



VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJÉTEKI

Vörös Lobogó

A R.M.P. PARAD-TARTOMÁNYI BIZOTTSÁGA ÉS A TARTOMÁNYI NEPTANÁCS LAPJA.

X. évfolyam, 2796. szám

4 oldal, 20 bani

1954. február 14. vasárnap

Lapunk tartalmából:

- „Eljön a nap”. (2. oldal). műcsre és csemegeszőlőre vonatkozó szerződéskötési rendszer megjavításáról. (3. oldal).
- Virágzó élet Északnyugat-Kínában. (2. oldal).
- A Román Népköztársaság Minisztertanácsának határozata a zöldségfelvételre, a zöldség vetőmagvakra, a gyümölcsre és csemegeszőlőre vonatkozó szerződéskötési rendszer megjavításáról. (4. oldal).
- A Szovjetunió javaslata a békeségesség dokumentuma. (4. oldal).
- Háborús készülődés Nyugat-Németországban. (4. oldal).

A szovjet-kínai barátság

Kína történetének, de bátran mondhatjuk: a világtörténelmének egyik legjelentősebb eseményére emlékezünk ma az egész világ. Négy esztendője, 1950 február 14-én írták alá a szovjet-kínai barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási egyezményt. Az egyezmény aláírása óta eltelt idő alatt a Kínai Népköztársaság hatalmas léptéket tett az iparosítás, a mezőgazdaság fejlesztése, a közművelődés útján és ezzel a Távol-Kelet leghatalmasabb államává vált.

Hétszázmillió ember között jött létre a négy évvel ezelőtt megkötött szovjet-kínai barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási egyezmény. Olyan tény ez, amely előtt nem haladhat el közömbösen sem a barát, sem pedig az ellenség. A békeszerető emberek a békeharca elvitathatatlan győzelmének zálogát látják e hatalmas barátságban. A béke ellenségei számára pedig szüntelen figyelemre méltó jelent a szabadságukat, békés építőmunkájukat védelmező népeknek ez az eddig páratlan összefogása, amelyen megfordul az imperialisták a békés országok lerohanásába vetett minden hitű ábrándja.

A kínai nép rendületlenül halad a szocializmus megvalósításának útján és ezt az utat a Szovjetunió sokoldalú segítségével, testvéri támogatása hatalmas mértékben egyengeti számára. Ez tette lehetővé, hogy a múltban gyarmatként kezelt Kína, amelynek az imperialisták az örök kizsákmányoltság sorsát szánták — a múlt évben rátérhetett első ötéves terve megvalósítására.

Kína Kommunista Pártjának és a párt vezérének, Mao Ce-tung elvtársnak vezetésével az ország minden erejét mozgósítják a terv főfeladatának, a nehézipar felépítésének, az iparosítás, a honvédelem alapjai erősítésének megvalósítására. Kínában, ahol megszűntek a földirtóklás feudális rendszer, rátértek a kollektív gazdaságok megalkotásának útjára, harcolnak a kisipari termelőszövetkezetek megszervezéséért. Ugyanakkor határozottan irányítják a falusi egyéni gazdaságok, a kisiparosok, a magánipar és magánkereskedelem munkájának megszervezését. Ezáltal biztosítják a szocialista szektor állandó erősödését, valamint a dolgozó nép anyagi és kulturális igényeinek fokozatosan növekedő kielégítését.

Az ország népgazdaságának helyreállítását már az 1952. év végére befejezték. A villamosenergia, az ásványolaj, a nyersvas, az acél, a réz, a cement, a pamutszövet, a papír, a cukor, a gabona, a gyapot és a dohány termelése 1952-ben nemcsak az 1949. évi termelést haladta meg, hanem túlszárnyalta a felszabadulás előtti idők legnagyobb évi termelési eredményeit is. Nem kétséges, hogy ezt az eredményt a kínai nép csak úgy érthette el, hogy a Szovjetunióval megkötött egyezménye értelmében támogatást kapott a szovjet néptől a korszerű gépek, anyagok szállításában, valamint abban, hogy szovjet szakértők érkeztek a Kínai Népköztársaságba, akik a haladott szovjet munkamódszerek alkalmazására tanították meg a kínai ipar és mezőgazdaság dolgozóit.

A kínai nép az első ötéves terv első évi feladatainak teljesítésében nagyszerű előrelépést ért el. 1953-ban az ipari termelés 23 százalékos emelése az előző évihez képest, a szocialista szektorokhoz tartozó állami ipar 32, a magánipar 9 százalékos növekedése az 1952. évihez viszonyítva, a termelőeszközök gyártó ipar mintegy 35 százalékkal, a közlekedési eszközök előállítására pedig 16 százalékkal történő termelés-növelése mind a múltévi megvalósításokhoz tartozott.

Kínában először építenek durvahenger-művet és varatélkülső-gyárat. Gépesítették a szénbányát. Több hatalmas vízierőmű és villamoserőmű már megkezdte az energia termelését. Folyamatban van egy gépkocsigyár építése. Sorozatosan épülnek új textilgyárak. Kilenc vasútvonalat építenek, amelyből 608 kilométeres utasvasutat már 1953-ban át is adták a forgalomnak. Sikeresen teljesítették a Huaj és a Jungting folyón épülő nagyszabású vízelécsítmények 1953. évi tervét.

Az ipar és elsősorban a nehézipar fejlesztésével párhuzamosan halad a kínai nép kulturális felzárkózása. Ma már valóság

vált az évezredes irástudatlanság felszámolása a Kínai Népköztársaságban. Kínai tudósok, írók, művészek járulnak hozzá a világkultúra közös kincsestárának gazdagításához.

Egyetlen pillanatra sem szabad azonban elfelejteni, hogy ezt a halatlan fejlődést nem nézik jó szemmel a minden haladást gátló akará imperialisták. Az Amerikai Egyesült Államok reakciós körök Tajvan szigetére gyűjtötték össze azokat a hordákat, amelyeknek jobban kedvezett az imperialistáktól kapott vérdíjak korszaka, amikor judáspénzért hozzájárulhattak a kínai nép százmilliói szabadságának, függetlenségének, emberi életéhez való jogának az imperialisták számára való kiszolgáltatásához. Ezek a hordák készen állnak arra, hogy amerikai parancsra orvátmadást intézzenek a felszabadult kínai nép ellen.

A kínai nép sohasem felejteti el, hogy a Szovjetunió népe nem csak az országépítés nagyszerű munkájához nyújt nagy anyagi támogatást számára, de minden nemzetközi fórumon sikra száll a népi Kínának a nyugati hatalmak részéről történő elismeréséért is. Eppon napjainkban a négy hatalom külügyminisztereinek berlini értekezletén a szovjet kiállítást teljes szívvel áll a nemzetközi ellenetek enyhítésé céljából a népi Kína bevonásával történő átfutalmi értekezlet összehívásának ügye mellé.

A Szovjetunió népe határtalan örömmel üdvözölte a nemzetközi békeharca győzelme nyomán megszületett koreai fegyverszünet aláírását. A hős koreai nép mellett harcoló kínai önkéntesek nagyszerű fegyverrelnyel megmutatták az imperialistáknak, hogy a szabadságukat elnyert népektől soha többé nem rabolhatják el a szabadságot.

„A Kínai Népköztársaság olyan nemzetközi erővé vált — hangoztatja Malenkov elvtárs a Kínai NK kiképzésének 4. évfordulója alkalmából Mao Ce-tung elvtárhoz intézett táviratában, — amely nem tűri, hogy az imperialisták akadálytalanul leigázzák Ázsia népeit és büntetlenül folytassák azt a politikát, amely Ázsiát újabb világ-háború tüzfészkevé tenné”.

Az a nemzetközi tekintély, amelyet a Szovjetunió barátsága biztosít a Kínai Népköztársaságnak, arra készteti az imperialista államok egyrészt, hogy támogatassák a népi Kína felvételét az Egyesült Nemzetek szervezetébe. Több ország, így Nagybritannia is szembeszállt az Egyesült Államok kormánya által Kína ellen hirdetet blokádpolitikájával. Fejődik a Kínai Népköztársaság külkereskedelme a kapitalista országokkal is és Kína történelme során először költöhet egyenjogúságon alapuló árucserforgalomra vonatkozó egyezményeket.

A szovjet-kínai barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási egyezmény új fejezetet nyitott meg a béke, a demokrácia és a szocializmus minden országa történetében is. Minden népi demokratikus állam dolgozóhoz hasonlóan, hazánk dolgozó népének alkotó erejét hatalmas mértékben izmosítja a tudat, hogy építő munkáját olyan országok barátsága támogatja, mint a világ legfejlettebb állama: a 200 millió Szovjetunió és a föld legnépesebb országa, az 500 millió Kínai Népköztársaság.

Elismeréssel és testvéri szeretettel fordulunk a Szovjetunió és a Kínai Népköztársaság népei felé a szovjet-kínai barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási egyezmény aláírásának 4. évfordulója alkalmából. A Szovjetunióval fennálló elszakíthatatlan testvéri barátságunk hazánk dolgozó számára is megnyitotta az anyagi és kulturális felzárkózás virágzó útját. Kívánjuk, hogy a Szovjetunió és a nagy Kína testvéri barátsága továbbra is dúsgyümölcsöket érleljen a két hatalmas ország népei, valamint az egész világ béke és szabadságszerető népei számára. A Szovjetunió és a népi Kína dolgozó népe barátságának fényében világosabban látjuk hazánk és a Szovjetunióhoz, a Kínai Népköztársasághoz és valamennyi népi demokratikus országhoz fűződő barátságának történelmi jelentőségét. Szívből elfelejtésgünk, hogy ezt a barátságot még szorosabbra fűzzük és mindennapi munkánkkal még termékenyebbé tegyük a béke, a demokrácia és a szocializmus ügyének védelmében.

Jóminőségű terméket a dolgozóknak!

A gépesítés a munka minőségének megjavítását eredményezi

Gyárunk, üzemünk és termelőszövetkezeink valamennyi dolgozója arra törekszik, hogy gyakorlatba ültesse pártunk Központi Vezetőségének 1953 augusztus 19—20-iki bővített plenáris ülésén hozott határozatát és igyekszik a reáharuló feladatoknak eleget tenni. A dolgozók jól tudják, hogy a terv teljesítésével, kifogástalan minőségű munkával a vásárlók igényeit elégítik ki és hozzájárulnak a szocializmus mielőbbi felépítéséhez hazánkban.

Öntudatosan dolgoznak a „Voina” termelőszövetkezet paplangyártó részlegének munkásai is, akik kivétel nélkül részt vesznek a szocialista versenyben. A termelésben élénjárnak: Hosszu Margit és Schüller Gertrud, akik normájukat átlag 200

százalékkal túlszárnyalják. Baican Margareta minél jobb minőségű munka elérésére törekszik, de a mennyiségi teljesítésben sem marad le: átlagosan 163 százalékkal termel normán felül. Maris Justin a paplanszőleket oldogozását végzi. Örömmel dolgozik, mert amióta gépesítették ezt a munkafolyamatot, egyre szebb termelési eredményeket ér el.

Mindannyian arra törekszenek, hogy munkájukat megkönnyítsék és ezért nagy örömmel fogadták Engel Magda elvtársnő javaslatát, a paplanvarrás teljes munkafolyamatának gépesítésére. A kísérletek sikerrel kecsegtetnek és ha a gépi munkát mindenütt bevezetik, a minőség is lényegesen megjavul.

Állandóan javul a minőség

A „Gravura” üzem munkaközösségének tagjai állandó harcot vívnak a szocialista verseny kiszélesítéséért. Valamennyien tudják, hogy a verseny keretében végzett munka mennyiségileg és minőségileg is eredményes.

Januárban szép megtakarításokat értek el az üzem IMSz brigádjának ifjúságai, a minőségi brigád tagjai és a brigádokon kívül dolgozó zománczók, vésnök, préselők, forrasztók, asztalosok.

Az ifjúság brigád dolgozói, Ardelean Maria brigádfelölés vezetésével a zománczó osztályon végzik feladataikat. Az elmúlt hónapban a brigád tagjai tucat-számra készítettek szebbnél szebb „MVK” és „Sportérem” jelvényeket. Szorgalmas munkájukkal elérték, hogy január első irányított tervüket idő előtt teljesítsék. A brigádfelölés már január 22-én befejezte havi tervelőirányzatát és 148 százalékos normatelteljesítést ért el. Halmos Viorica 91 és Pastina Magdalena 83 százalékkal termeltek normán felül.

A békebrigád zománczói is értékes eredményeket értek el a szocialista verseny keretében. Bloch Ida brigádfelölés 147, Kondorossy Anna 139,6 és Bereczka Margit 139 százalékkal szárnyaltak túl tervüket. A tervtelteljesítés mellett valamennyien kitűnő minőségű munkát végeztek.

A préselő osztály dolgozói közül a jelvények és sí-kötésalkatrészek préselésénél Melich Ferenc 201 és Sebestyén Ferenc 113 százalékos telteljesítéssel a versenytáblázat élén haladnak.

Nem maradtak ki a versenytáblázat forrasztók, vésnökök és asztalosok sem, akik tervtelteljesítéssel és kitűnő minőségű munkájukkal bebizonyították, hogy állandóan hozzájárulnak szocialista iparunk fejlődéséhez.

A „Gravura” üzem dolgozói új jelvények gyártására készülnek. Másodikuk „MVK”, nemzetközi esakverseny, első és második fokú turistajelvények készítését tervezik.

Fejlődik a csermői kollektív gazdaság

A csermői kollektív gazdaság a közel-múltban tartott nagygyűlést, ahol a vezetőtanács beszámolt az 1953. év megvalósításáról és hiányszágairól. A beszámolóból kitért, hogy a kollektív gazdaság, amely 1952-ben alakult, milyen sokat fejlődött szervezeti és gazdasági szempontból. Ma már megfelelő gazdasági épületekkel, fejlett állatállománnyal és gazdasági szerzőmokkal rendelkezik.

A gazdaság dolgozói szorgalmas munkájukkal az elmúlt év folyamán telteljesítették az előirányzott termelési tervüket. Ez annak tulajdonítható, hogy a nagyki-terjedésű földterületeken alkalmazni tudták a gépi munkát, a haladott mezőgazdasági módszereket.

A beszámolóból kitért az is, hogy azok a kollektivisták, akik követték pártunk útmutatását, harcoltak a közös gazdaság fejlesztéséért, rendszeresen részt vettek a munkában, az évvégi zárszámadás alkalmával bőséges részesedést kaptak. A kollektív gazdaság minden munkanapegység után nyolc kiló búzát, 0,66 kiló árpat,

0,36,5 kiló rozsot, 2,54 kiló burgonyát, 2,32 kiló tengerit és más terményt jutaltatott tagjainak. Samu András kollektivistá 504 munkanapegység után 4000 kiló búzát, 320 kiló árpat, 150 kiló rozsot, 1500 kiló tengerit, 1100 kiló burgonyát és más terményt kapott. Pinter János kollektivistá 472 munkanapegység után 3476 kiló búzát, Nicolae Alexa kollektivistá 354 munkanapegység után pedig 2837 kiló búzát és más terményt kapott. Nem lehet ugyanazt mondani Fitu Ioan, Gudi Flore, Avram Anton kollektivistákról, akik nem dolgoztak a kollektív gazdaságban, tehát nem is részesültek a jövedelemből. Az 1953. évi zárszámadás tanulságként szolgált a kollektivistáknak arra, hogy aki dolgozik a közös gazdaságban, az szép jövedelmet is kap. Az 1953. évi beszámoló alkalmával a kollektív gazdaság új vezetőtanácsot és ellenőrzőbizottságot választott, amelybe a legöntudatosabb kollektivistákat választották be.

Sabau Alexandru,
levelező.

Hazafias munkában



A „Tebe” gyár dolgozói sem kimétek fáradságot azokban a napokban, amikor vas-tag hóréteg borította városunk útjait. A textilgyár dolgozói csoportosan érkeztek az I. C. Frimu utcába és megtisztították az utat a hótól.

A népi Kína a béke, a boldog élet útján

Peking — a kínai nép fővárosa

Peking évszázadok óta Kína fővárosa és most valóságos újjászületik. Tervszerű városépítéssel az új Kína múlt fővárosává teszi. Peking napról-napra fiatalabb és szebb lesz.

Az épülő város minden irányban áttört a régi történelmi falakat. Nagy-Peking a régi város területének tízszeresére nő, lakóinak száma pedig a mai 2 millió 700 ezernek kötszere lesz.

HIVATALI, KULTURÁLIS ÉS LAKÓNEGYED

A régi várostól nyugatra új lakó- és hivatalnegyed épül. Két ezres, árnyékos fasor mentén sok száz többemeletes hivatali épület és lakóház nő ki a földből. Távlatban, a terület felé csatlakozik a nyugati dombok vidéke. Itt hajdan kizárólag a gazdagok szórakozhattak, de most rövidesen Peking népének fő pihenő- és szórakozóhelye lesz. Egyre több szanatórium, kórház és üdülő épül itt. A nyári palota néhány épületét már is átalakították munkásszülővé.

Az északnyugati városrészt a tudomány és kulturális képzés és kutatás nagy központjává fejlesztik. Huszonöt egyetem, technikai és politikai főiskola és öt kutatóintézet épületeit készítették el, vagy kezdtek el építeni. Még az idén hat új intézet, — ipari, geológiai, acél- és vasipari, olajipari, bányászati és repülőgéptudományi, — kezd meg munkáját. Az új terület középpontjából toronyszerűen emelkedik majd ki a rövidesen felépülő Kínai Akadémia új, sokemeletes palotája. Az egyetemi városnegyedben mintegy félmillió diák, tanár és adminisztrációs munkát végző dolgozó tanul és tevékenykedik majd.

AZ IPARNEGYED

Peking északkeleti és délkeleti városrésze folyamatosan fejlődő iparvidék, amelyben könnyűipari üzemek, vegyipari és precíziós iparágak épülnek. Műnkhogy a szél felől északra északnyugatról fúj, a város középpontját nem fogja érni az innen fel-

Irta: CSEN-TING-JU

szálló füst és por. Sok gyár és szövőüzem épülete áll már, vagy épül fel rövidesen, köztük a pákingi szerszámgépgyár, a kuanghuai felfeldolgozó üzem, stb.

Hozzácsatolták Nagy-Pekinghez Sicsing-san nehézipari vidéket, a mentoukoui szénbánya vidéket és Csangszintient, ahol nagy vasúti műhely van. Ezek mintegy 20 kilométerre terülnek el a tulajdonképpeni Pekingtől.

A RÉGI VÁROS

A régi város marad továbbra is Nagy-Peking központja. Itt is sok új hivatali épület, lakóház, iskola, kórház és más intézmény épül, isgár készült már el. Sok új szállókat is építenek, hiszen Pekinget egyre több látogató keresi fel, nemcsak az ország más részéből, hanem külföldről is.

A régi város déli és északi részét, amelyeket főleg a munkás emberek laktak, tatarozták, új színházakat, mozikat és üzleteket építenek.

A régi város falain belül a pocsolyák és szemétdombok helyén uszodákat, korcsolyapályákat, kerteket létesítettek. A nyitott csatornákat a föld alá vezették, az ut-hálózatot korszerűsítették. A szűk, sáros sikátorok helyén új, aszfaltozott utcákat építenek, a parkokat és körutakat fákka díszítik.

VÁROSSZÉPÍTÉS

Nagy-Peking építésénél gondosan ügyelnek arra, hogy a város és házai mind környékesebbé, egészségesebbé váljanak. Nagy figyelmet szentelnek arra is, hogy megmaradjon a város művészi egy-sége, gazdagodjék jellegzetes nemzeti stí-lusa. Az új Peking csodás palotákat, tö-mör, de arányos kaputornyokat, szép vona-lu közhadakat örökölt a régi fővárostól és na-gyon sok kertet, amelyeket fényes épületek, pavilonok, templomok, oltárok és arkádok díszítenek. Az újjáépítési terv szerint a tör-

ténelmi és művészettörténelmi emlékekben gazdag részeket, a volt császári palotát, a Mennyi Templomát, a Csunghaj és Nanhaj tavat, a Nyári Palotát, a Jade-forrás domb-ját és a Nyugati Dombokat parkok és árnyas fasorok hálózata fogja összekötni. A hajózás és csónakázás megkönnyítésére 50 méterre szélesítik a város falait körül-vevő csatornát és mindkét partját rendezik. A Nyugati Dombokon most több, mint két millió facsemetét nevelnek, hogy Peking utcáit és tereit díszítsék majd velük. Védő erdő-övezet is létesítenek: 50 millió fát fognak elültetni, hogy távollatásuk a vá-rostól a homokot és a nagy szeleket. Az erdősáv jelentősen hozzájárul ahhoz, hogy Peking környezete átalakuljon, hogy az időjárás megenyhüljön.

KÖZLEKEDES

Ezek a változások természetesen megkö-vetelik Peking egész közlekedési rendszeré-nek átrendezését is. Az új Peking központ-jától a régi városból kiindulva szerteágazó, mintegy száz méter széles főutak fogják majd egységes hálózatba az új városnegye-deket. Trolibuszok és autobuszok sokasága közlekedik majd a fő- és mellékutakon egyaránt. Peking közlekedésének további javítására földalatti vasutat is építenek. A várostól keletre levő Tung-hui-folyót kímé-lylik és meghosszabbítják úgy, hogy a hajók és a vontatógöcsök a fővárosból eljuthatnak rajta Tientsinbe. Észak-Kína legnagyobb kereskedelmi kikötőjébe. Peking évek óta vízhiányban szenved. Ez a pro-bléma nemcsak teljesen megoldódik. Eb-ben az évben, vagy valamivel később, el-készül a Jung-Ting-folyón épülő kuangtingi víztároló, más kisebb kiegészítő építmé-nyekkel együtt.

Mindaz a sok és nagy erőfeszítés, mun-ka, amellyel ma az új Peking épül, egyet-len célt szolgál, hogy a város még szebb, kényelmesebb otthona legyen lakóinak, millió fővárosra a hatalmas országnak. Az egyre épülő, szépülő főváros mintegy jel-képe az új Kína hatalmas fejlődésének.

Virágzó élet Északnyugat-Kínában

Több, mint 20 különféle nemzetiség, ös-zesen mintegy 6,300.000 ember lakja Északnyugat-Kínát, az ország legnagyobb állattenyésztő vidékét. E vidék 1951-ben több, mint 34 millió kiló gyapjút, 900.000 kiló teveszort termelt. Több, mint 8 mil-lió különféle szőrmét vitt a piacra és sok más olyan nyersanyagot adott, amely nélkülözhetetlen a bőr-, textil- és élelmi-szeripar számára.

A múltban az itt lakó pászlornépeknek csak nyomor és tudatlanság volt osztály-részüik. A nagykereskedők ügynökeik se-gítségével kezükben tartották az egész országorszt. Neveléses árakat fizettek a pászlornok termékeiért és messé hasznót zse-belték be. Csinghaj tartományban például ötven juh egész évi gyapjáért összesen egyetlen doboz préselt teát adtak, másutt

egy teve árért mindössze egyetlen vég-durva szövetet lehetett vásárolni. Erődök-kei, vámsorompókkal vették körül az egész pászlornvidéket, nehogy a lakosság másutt helyezhesse el árúját. 1938 és 1947 között csupán Ningszia tartományban több, mint 240.000 ember halt éhen, vagy menekült az éhhalál elől más tartományok-ba.

Járványok pusztították az állattalományt. A felszabadulás előtti évtizedben Ningszia tartomány állománya hetven százalékkal, tehén- és tevéállománya 50 százalékkal, juhállománya több, mint 30 százalékkal csökkent.

A felszabadulás óta a népi kormány kü-lönleges figyelmet fordít az északnyugat-kínai állattenyésztés helyreállítására és fejlesztésére. A legelőket védik, hogy bizto-

sítsák léle az állatok takarmányellátását. A gyógyszergyárak különféle oltóanyagok-kal készítenek, a bocsátanak a pászlornok rendelkezésére. Állandóan javul — első-sorban a különböző fajták keresztezésével, — az állattalomány minősége is. A Népi Bank nagy kölcsönöket ad a pászlornoknak állattalományuk fejlesztésére. A pászlornok jó munkájáról beszélnek a statisztikai adatok: 1951 elejétől, 1952 végéig a juhál-lomány e vidéken egyötödével szaporodott.

Az állami kereskedelmi vállalatok is hoz-zájárulnak az állattenyésztés fejlesztéséhez: jó áron vásárolják meg a pászlornok termé-keit. Gabonát és különféle készárukat adnak a pászlornoknak termékeikért cserébe. A pászlornvidékeken növekedik a közszük-ségleti cikkek forgalma és állandóan emel-kedik a pászlornépek életszínvonala.

Iránról, az ott folyó tömegmozgalmakról, az Iráni Kommunista Párt következetes harcáról szól Mirza Ibrahimov „Eljön a nap” című könyve. Mit kell tudjunk Iránról? Elsősorban azt, hogy a kőolajter-melés tekintetében a negyedik helyen áll a világon, 1,6 millió négyzetkilométer terü-leten lekszik. A megművelhető föld 80 százaléka a földbirtokosoké és zsiros-parasztoké, 15 százaléka az államé és az egyházzé, 5 százaléka pedig a dolgozó parasztnaké. A perzsa parasztnak közül a legtöbben a nyomor elől az ópium mámo-rába menekülnek, ami évente több mint száz ezer ember halálának okozója.

A perzsa paraszt élete nehéz, szenvedé-sel van tele. Azerbajdzsánban az Ar-gyevit körzetben dolgozik Fridun egyetemi hallgató. Musza apó fölkién. Alig végeznek a termés cséplésével, máris megjelenik Mamed intéző, a Sah kegyét élvező Hikmat iszláhani földbirtokos intézője. Megjegyzi a buzát, nehogy egy marékka is hiányoz-zék belőle. Később megjelenik a gazda is, Hikmat iszláhani, Musza apó térdénélva könyörög, hagyjanak neki is valamiké a termésből. S mert ezt merle mondani, elveszti a nagyur bizalmát. Miután az intéző szándékosan megbontja a jegyzéket, Musza apó nem mer megesküdni a Koránra és helyetté Fridun esküszik meg, hogy Musza apó keze nincs benne a „dűnös” cselekedetben. Fridun bátorsága gyanút ébreszt a földbirtokosban és letartóztatják, mint kommunista gyanús elemet. Musza

MIRZA IBRAHIMOV:

„Eljön a nap”

apó segítségével azonban kiszabadul és el-indul Teheránba, az ország fővárosába.

Itt új élet kezdődik Fridun számára. Szovjet regényeket olvas, elolvassa Gorkij „Anyá” című könyvét, amely megrendíti, de egyben erőt és útmutatást is nyújt neki, hogy csatlakozzék a párt harcos tö-megeihez, ahol barátokra talál. Nemsokára Teherán felsőbb köréit megérkezik a röpcédulák megjelenő bérkövetelési fel-hívás. A röpcédulák elméleti szerzője Fri-dun és Riza Gahramani, a fűtőház dolgo-zója. Öten kezdik meg ezt a munkát. Rö-videsen brosurát nyomtatnak: „Munkát kenyeret, szabadságot” címmel. Később az értelmiség körében is barátokat szereznek Szelimi ezredes és Szudaba, a miniszter fogadott leánya személyében. Szimonján Szimon orvos és mások is csatlakoznak hozzájuk. Huszein Mahbuszi azonban el-árulja őket és egy nagygyűlés alkalmával Fridun kivételével a rendőrség letartóztatja a kommunista csoport egyes tagjait.

Szelimi illuziókban ringatja magát, bi-zik a Sahban és egy udvari látogatás al-kalmával teleplezi azokat a „szamarákat”, akik a Sah-ot „vezetik”. Magára haragítja ezáltal az uralkodót és ezzel a kijelentés-sel aláírja halálát ítéletét.

A szerző művészi eszközökkel mutatja meg azt a sokoldalú alaktomos harcot,

amelyet az amerikai-angol és a német nagytőke folytat a kőolajforrások megka-parintásáért. Hitler hatalomra jutása után szovjetellenes háborúra számít és Iránt ugródeszkának akarla felhasználni a Szov-jetunió ellen. Von Walter német követ olajról álmodik és arról, hogy ő lesz majd Irán helytartója. Elkeseredett hidegharcot folytatnak az amerikai imperialisták lakí-jai. Az angolok szinte már fel is osztják az országot.

Az iráni nagykereskedők szintén szá-mítanak a szovjetellenes háborúra, mindent felvásárolnak a piacról, hogy később nagy haszonnal adják el árúikat. Fridun és a többi kommunista röpcédulák hívja fel a lakosság figyelmét a közeledő veszélyre. Az iráni kommunisták azonban tudják, hogy a náci „győzedelmes” előnyomulása ellenére ebből a harcából csakis a Szovjet-unió kerülhet ki győztesként. Peklevi Sah uralma alapjaiban rendül meg, amikor a szovjet hadsereg a sztálingrádi győzelem után maga előtt kergeli a halálosan meg-sebített fenevadat. A kommunisták szervez-kednek, tüntetnek és Fridun, miután ki-szabadul a börtönből, Szudabával Azer-bajdzsánba megy, ahol már a szovjet ka-tonák dala visszhangzik az utcákon.

Eljön majd a nap, amikor a nép Iránban is kimondja az utolsó szót és pártja veze-tésével új életet épít magának. Hiába acsarkodik az ellenség, hiába szeretné megkaparintani a folyékony aranyat, a nép kincsét, nincsen már messze a nap, amikor Iránban is vörös zászló leng a szélben.

Kisvárdai Olga.

Megkapta a biztosítási térítést

1953 szeptemberében Gaica Ioan, a Craiva közési traktorállomás 7. számú brigádjának egyik tagja lábsérülést szen-vedett. E hónapban Cociuban Gheorghe elvtárs a biztosító társaság részéről 6750 lejtt adott át Gaica Ioannak, aki rendsze-resen fizette az életbiztosítási díjat.

Gaica Ioan elvtárs a pénzen kívül meg-kapta a neki járó terményt is. Gaica elvtárs megilletődve beszél arról, hogy pár-tunk és kormányunk milyen nagy gondot fordít a dolgozókra. Vállalta, hogy ezután még nagyobb odaadással teljesíti az előtte álló feladatokat.

Gaica Ioan elvtárs elhatározta, hogy há-zát építet pénzéből. Arra törekszik, hogy meggyőzze munkástársait: minél nagyobb számban kössenek életbiztosítást.

Gaica Alexandru, levelező.

SPORT

Kezdődik a labdarugó idény

Kedden, február 16-án délután fél 6 óra-kor a városi Testnevelési és Sportbizottság helyiségében tartja meg a labdarugó bi-ztosítási első idei ülését, amelyen úgy az aradi, mint a tartományi sportközségek labdarugó ügyeinek intézői tartoznak megjelenni. Az ülés keretében megbeszél-ik a közeljövőben kezdődő labdarugó idény részleteit.

A tartományi TSB gyűlése

Hétfőn, február 15-én délután 6 órakor a Teba gyár kulturházában tartja meg a tar-tományi Testnevelési és Sportbizottság ple-náris ülését, amelynek keretében az él-eportolókat és a sportmunkában élénk tevé-kenységet kifejtő sportembereket megjutal-mazzák. A gyűlés után a bukaresti Fesztí-vál egyes jeleneiről filmet mutatnak be. A gyűlésen résztvesznek a tartományi és rajoni sportközségek vezetői, a sport szakbizottságok tagjai, a testnevelési taná-rok, valamint élsportolók.

Magyar NK — Egyiptom 3:0 (1:0)

Kairóban, 25.000 néző előtt játszották le az országok közötti barátságos labdarugó mérkőzést, amelyet a magyar együttes megérdemelten nyert. A magyar váloga-tott máris kitűnő formában játszott és szép játékokat mutatott, csak a csatárok lö-vései gyakran nem sikerültek. A magyar csapat a következő összeállításban állt ki a mérkőzésre: Grosits — Buzánsky, Lan-tos — Bozsik, Teleki, Zakariás — Budai (Sándor), Kocsis (a 65. perctől Csordás), Hidegkuti (Palotás), Puskás, Czibor (Hí-degkuti). A gólokat Puskás (15 és 60. perc), valamint Hidegkuti (61. perc) sze-rezték.

Mozik műsora

„DÖZSA GYÖRGY” mozi: A régálmér-dött ház. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap matiné 11.30 órakor.

„NICOLAE BALCESCU” mozi: Fehér agyar. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap matiné 11.30 órakor.

„HERBAK JANOS” mozi: Február 16-ig: A gögös hercegnő. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap matiné 11.30 órakor.

„I. L. CARAGIALE” mozi: Február 14-én: Köszív. (Színes). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap matiné 11.30 órakor.

„UJ IDŐK” mozi: Február 19-ig: 4. szá-mu román híradó. — 64-es számú szovjet híradó. — Egész nap és élelmész. — A vig-bucsu. Előadások 3 órától folytatódagasan. Vasárnap matiné 10 órától folytatódagasan.

„MAXIM GORKIJ” mozi (Mikolaka): Február 16-ig: Sadco. Előadások: hétköznap: este 7 órakor, vasárnap: 2, 4, 6 és 8 óra-kor.

„SOLIDARITEA” mozi (Gáj): Február 16-ig: Egy asszony visszatér. Előadások: hétköznap: este 7 órakor, vasárnap: 3, 5 és 7 órakor.

—O—
„AZ ARADI ALLAMI SZINHAZ MÜSORA”: Vasárnap, február 14-én délután 4 órakor: Titanic valse este 8 órakor: A kerge birkó (Mikolaka).

—O—
BABSZINHAZ: Minden vasárnap délután 4 órakor: magyarművészi előadás: Jancsi és Juliska. (Hánsel és Gretel.)

—O—
VASÁRNAP, február 14-én este 7-kor az aradi Népzenekar. Grozita Alexandru, a bukaresti rádió ismeretű énekesének fel-leplével hangverseny rendez a Kulturpa-lotában. A hangverseny műsorán román, szovjet és magyar népzene szerepel.

A Román Népköztársaság Minisztertanácsának HATÁROZATA

a zöldségfélékre, a zöldségvetőmagokra, a gyümölcsre és a csemege- szőlőre vonatkozó szerződéskötési rendszer megjavításáról

Rövidített szöveg

A Minisztertanács 1954. január 25-iki ülésén határozatot hozott a zöldségfélékre, a zöldségvetőmagokra, a gyümölcsre és a csemege-szőlőre vonatkozó szerződéskötési rendszer megjavításáról.

A határozatnak az a célja, hogy a városi dolgozók ellátásának és az élelmiszeripar mezőgazdasági nyersanyagokkal való ellátásának biztosítása érdekében a hektárhozám növelésére ösztönözze a zöldség-, zöldségvetőmag-, gyümölcs- és csemege-szőlő termelőket.

A határozatban előírtak könnyítések és előnyök arra irányulnak, hogy fokozzák a termelők személyes érdekességét a növények termelésének és hektárhozámának növelésében, a városi és falusi dolgozók életszínvonalának szüntelen emelése érdekében.

A minisztertanács határozat kimondja, hogy a minisztériumok és a központi szövetkezeti szervek gazdasági egységei útján szerződéseket köthetnek az egyéni gazdaságokkal, kollektív gazdaságokkal és mezőgazdasági társulásokkal zöldségfélék, zöldségvetőmagok, gyümölcs és csemege-szőlő termelésére.

Az állami és szövetkezeti egységekkel zöldségfélék, zöldségvetőmagok, gyümölcs és csemege-szőlő termelésére szerződő termelők a következő előnyöket élvezik:

— Mentességet a kötelező kvóta beszállítása alól azokra a területekre, amelyekben szerződésben kötött zöldségfélék és zöldségvetőmagot termesztenek.

— Az állam támogatja őket a műtrágya beszerzésében; a műtrágya ellenértékének 50 százalékát az állam, 50 százalékát pedig a termelő fedezi.

— Ha a vetést kártérvő rovarok támadják meg, a földművelésügyi és erdészeti minisztérium ingyenes rovar- és gombaírtót utal ki szerződésükön egyesületi útján. A termelők megkapják használatra a szükséges rovarirtó felszereléseket is. Az állami technikusok műszaki utbaigazításokkal szolgálnak a kártérvők leküzdésére.

— A zöldségtermesztéshez és a zöldségmag termeléséhez szükséges magvakat hitelbe és 75 százalékkal olcsóbban kapják, a zöldbab, zöldborsó, korai vagy nyári burgonya és dughagyma kivételével.

— A szerződő termelőknek csökkentik a mezőgazdasági adó alapjául szolgáló átlagjövedelem normáit azokra a területekre, amelyeknek termését a szerződésükön szervezetelek adják át. A csökkentés az alábbiak szerint történik:

a) 65 százalékkal az első évben a zöldségtermesztésre használt új öntözési területeknél, amennyiben a szerződésben kötött termést teljes egészében adják;

b) 50 százalékkal a zöldséggel bevetett területeknél, amennyiben a szerződésben kötött termést teljes egészében adják;

c) 30 százalékkal a gyümölcsfákkal beültetett területeknél, amennyiben a szerződésben kötött termést teljes egészében adják.

A szerződő termelők a szerződésben kötött termés értékének 40 százalékáig terjedő kamatmentes készpénzelőleget kapnak, az alábbiak szerint:

— A termelőknek a zöldségfélékért és zöldségmagvakért nyújtott készpénzelőleg állaga a szerződésben kötött termés értékének 30 százalékáig terjed. Az előleg összegét az Állami Mezőgazdasági Termékgyűjtő Bizottság és a szerződés-kötéssel megbízott minisztériumok közösen állapítják meg terméktípusok szerint.

— A melegágyi növényeknél négyzetméterenként 8 lej készpénzelőleget adnak és ezt a termelők a szerződés megkötésekor kapják kézhez.

— A termelőknek juttatott anyagokat és vetőmagokat az előleg keretében adják.

— A melegágyi és korai zöldségfélék termelésének biztosítása érdekében a termelőknek minden korai zöldségfélével bevetett hektár után két köbméterig terjedő fűrészfűrű, szeg és táblavetget utalnak ki melegágyak készítésére és egy köbméter fűrészfűrű minden 100 négyzetméternyi melegágyi növény után.

— Vízmerítőkerek és csatorna készítéséhez szükséges anyagot kapnak azok a termelők, akik legalább 0,50 hektár öntözött területen természetlő terméssel teljes egészében szerződésileg kötöttek, ha nincsen öntözőberendezésük, vagy a meglévő berendezésük javításra szorul.

— Azok a szerződő termelők, akik motoros szivattyúval öntöznek, az állami egységek számára megállapított áron kapnak fűtő- és kenőanyagot. A fűtő- és kenőanyagot az illető néptanács végrehajtó bizottságának igazolványa alapján adják ki. Ugyancsak a néptanács végrehajtó bizottságai számítják ki minden szerződéses termelő fűtő- és kenőanyag szükségletét.

— Gyümölcsért a szerződésben kötött mennyiség értékének 30 százalékát adják készpénz-előlegként. Ennek 40 százalékát a szerződés megkötésekor, 60 százalékát pedig a gyümölcs költésekor fizetik ki.

— Csemege-szőlőért a szerződéses mennyiség értékének 40 százalékát fizetik ki előlegként. Ebből 60 százalékot a szerződés megkötésekor, 40 százalékot, pedig június 1-15 között.

— A készpénz- és anyagelőlegeket kamatmentesen adják és a termés átadásakor levonják a termelőnek járó összegből.

— Ha az átvevő központ 5 kilométernél távolabb van annál a helységnél, amelynek határában a szerződésben kötött növényt termesztenek, a szerződő termelőnek megtérítik az érvényben lévő törvényes fuvarozási díjszabás szerint a termék beszállítását az átvevő helyre.

— A szerződés alapján átadott csemege-szőlő-mennyiséget levonják abból a borszőlő-mennyiségből, amelyet a 2.654/1953. számú minisztertanácsi határozat alapján az államnak kell eladni. A levonás 2:1 arányban történik, vagyis minden szerződéses alapon átadott két kilo csemege-szőlő után egy kilo borszőlővel kevesebbet kell eladni az államnak.

A határozat előírja, hogy a szerződéses zöldségfélék, gyümölcs és csemege-szőlő árát a tartományi néptanácsok végrehajtó bizottságai időszakonként állapítják meg a belkereskedelmi minisztérium utmutatásai alapján. A 4.384/1953. számú minisztertanácsi határozat értelmében.

A határozat azt is előírja, hogyha betartják a megállapított szállítási ütemet, a kollektív gazdaságok 30, a mezőgazdasági társulások pedig 20 százalékos ártöbbletet kapnak a néptanácsok végrehajtó bizottságai által megállapított áron felül.

— A határozat értelmében a kiveteli célokra alkalmas zöldségért, gyümölcsért és csemege-szőlőért 20–35 százalékos jutalmat fizetnek, ezt azonban csupán a friss állapotban exportált mennyiségek után; az epernél ez a jutalom 50 százalék.

— A télire elhelyezett és a szerződésben előírt időben átadott szőlőfajtákért 30 százalékos jutalmat fizetnek a megállapított áron felül.

A határozat egyik szakasza a zöldségmagokra vonatkozó szerződéskötés feltételeivel foglalkozik. A határozat ezzel kapcsolatban előírja:

— A szerződéses árakat fajták szerint állapítják meg.

— A szerződésben kötött termést meghaladó mennyiségért bármely fajta mag-nál a szerződéses ár 30 százalékának megfelelő termelési jutalmat adnak.

— Az egyéni szerződő felek a termés átadása után minden 50 kilo korai káposztamag, nyári káposztamag, vöröskáposztamag és korai kálarábemag után a következő termékeket vásárolhatják kedvezményes áron:

- 1 köbméter fűrészfűrű
- 2 kilo marószódát
- 20 méter vásznat.

— Az egyéni szerződő felek a kvóta beadása után minden 1000 kilo átadott dughagyma után az alább felsorolt termékeket vásárolhatják kedvezményes áron:

- 1 köbméter fűrészfűrű
- 2 kilo marószódát
- 10 méter vásznat.

— A kollektív gazdaságok 20 százalékkal, a mezőgazdasági társulások pedig 10 százalékkal több iparcikket vásárolhatnak kedvezményes áron, mint az egyéni gazdaságok.

— Azok a szerződő felek, akik magvak, korai és nyári burgonyát, babot és borsót adnak át, a közvetlen áruellátószolgálaton alapuló kereskedelem keretében vásárolhatnak iparcikket és élvezik ennek a kereskedelemnek minden előnyét.

A zöldségre, zöldségmagokra, gyümölcsre és csemege-szőlőre vonatkozó szerződés-kötés a minisztériumok és a szerződő szervezetelek által kibocsátott típus szerződés alapján történik, a jelen határozat előírásainak megfelelően. A szerződéseket az Állami Mezőgazdasági Termékgyűjtő Bizottság hagyja jóvá a földművelésügyi és erdészeti minisztérium véleményezése alapján.

— Zöldségre, gyümölcsre és csemege-szőlőre több szerződés-kötő vásárlólél is köthet szerződést ugyanabban a közigazgatási rajonban.

— A szerződés-kötő vásárlófelek működési területét közösenként a tartományi és rajoni néptanácsok végrehajtó bizottságai határozzák el az Állami Mezőgazdasági Termékgyűjtő Bizottság tartományi és rajoni meghatalmazottjaival együtt.

A Minisztertanács határozatának egy másik szakasza az alábbi kötelezettségeket jelöli ki a szerződő termelők részére:

— A szerződő termelők kötelesek teljes egészében bevetni, vagy beültetni a szerződésben kötött területet és teljes mértékben felhasználni a szerződő szervezettől kapott vetőmagmennyiséget.

— Kötelesek biztosítani a szerződésben kötött területhez szükséges palántamennyiséget külön-külön minden zöldségfajtánál. Ebből a célból előkészítik a szükséges melegágyakat, a mezőgazdasági és a szerződő szervek utbaigazításának megfelelően.

— Kötelesek biztosítani a zöldségfélék termeléséhez szükséges magtermesztő növényeket.

— Kötelesek megfelelő módon felhasználni a természetes és műtrágyát, hogy minél nagyobb és minél jobb minőségű terméseredményt érjenek el.

— Abban az esetben, ha kártérvő támadnak meg a termést, erre idejében fel kell hívni a mezőgazdasági és a szerződő szervek figyelmét, rovar, illetve gombaírtó szereket kell kérniük és ezeket az illetékes szervek utasításai szerint kötelesek felhasználni a kártérvők kiirtására.

— A készpénzben és az anyagban kapott előlegeket kizárólag a termelés céljaira és növelésére használhatják fel.

— Kötelesek betakarítani és a szerződésben megállapított határidőre minőség sze-

rint osztályozva az átvevő helyre leszállítani a szerződésben kötött egész termést.

A minisztériumok és a szerződő szervezetelek a szerződő termelők számára biztosítják:

— A határozatban előírtakhoz válogatott vetőmagot legalább 15 nappal a vetés ideje előtt.

— A szerződésben megállapított előlegek kiutalását.

— Műtrágyát, beszerzési tervük keretén belül.

— Az előleg keretében a zöldségtermesztők ellátását faanyaggal, üveggel, bádoglemezzel, szeggyel, vassal, a csemege-szőlőtermesztők ellátását pedig a permealézshoz szükséges kétkövel és mészzel.

— A termés átvételét teljes egészében, a szerződésben előírt mennyiség és terméktípusok szerint. Az átvételre szállítási ütemet állapítanak meg.

— A termésnek az átadásakor történő kifizetését.

— A minőségi és mennyiségi túlteljesítésért járó termelési jutalmak kifizetését a zöldségmagtermesztők számára.

A néptanácsok végrehajtó bizottságainak kötelességei:

— Támogatják a szerződő szervezeteket a szerződési terv teljesítésében és biztosítják számukra a vetőmag- és műtrágya ellátáshoz, a vetőmag és műtrágya kifogástalan elraktározásához, valamint a termés tárolásához és szállításához szükséges szállító eszközöket.

— Mezőgazdasági szerveik útján irányítják a termelőket az agrominimumban előírt mezőgazdasági munkáknak idejében történő kifogástalan elvégzésére.

— Intézkednek, hogy az állami, szövetkezeti és magánműhelyek kijavítsák és üzembe helyezik a szocialista szektor, valamint a magánszektor felszerelését.

— Mezőgazdasági osztályuk útján gondoskodnak arról, hogy a különféle termelési szektorokban (állami gazdaságok, kollektív gazdaságok, társulások és a magánszektor) palántatermesztő központokat létesítsenek.

— Támogatják a szerződő szervezeteket a szerződéses termények átvételében.

A melék gazdasággal rendelkező minisztériumok és gazdasági szervezetek beruházási és munkaerőelosztási terveikben gondoskodni tartoznak az étkedék folyamatos ellátására szolgáló zöldségtermesztés jó meg-szervezéséhez szükséges felszerelésről és személyzetről.

A határozat előírja, hogy a minisztériumok és a szerződő szervezetek kötelesek intézkedni a szerződéses feltételek népszerűsítéséről. E cél érdekében broszúrákat és falragaszokat jelentetnek meg. A néptanácsok végrehajtó bizottságainak támogatásával a sajtóban, a népgyűlésekben és a kultúrthorokban népszerűsítik, milyen előnyöket biztosít a határozat a szerződés-kötő termelőknek.

A határozat hangsúlyozza, hogy a szerződéses feltételek betartása mindkét félre kötelező.

— A szerződés feltételeinek megszegését az érvényben lévő törvények szerint büntetik.

— A szerződő feleknek jogukban áll a szerződésbe olyan záradékokat beiktatni, amelyek a szerződéses kötelezettségek elmulasztása esetére kártalanítást, vagy bizonyos előnyök elvesztését kötik ki.

A jelen határozat rendelkezései az 1954-es mezőgazdasági évre szóló szerződések megkötésével lépnek életbe. Jelen határozat előírásai érvényesek azokra a kétéves növényekre is, amelyekre 1953-ban kötöttek szerződéseket.

A zöldségre és zöldségmagokra, gyümölcsre és csemege-szőlőre vonatkozó szerződéses rendszert szabályozó összes előző határozatok és rendelkezések érvényüket veszítik.

A „Libertatea” gyár cipőrészegének két élenjáró dolgozója



Dolgozó népként ellátása érdekében a közszükségleti cik-keket előállító gyárakban és üzemekben a dolgozók állandóan fokozzák a termelést és javítják a minőséget.

Balról: Vlaicov Erzsébet, a „Libertatea” gyár cipőrészegének sztahanovislája, sokejtmen-tesen végzi munkáját.

Jobbról: Szakértővel ke-zező gépét Bun Iosif, a „Libertatea” gyár cipőrészegének él-munkása. Tervét rendszeresen túlteljesíti.



Nemzetközi szemle

A Szovjetunió javaslata a békekészség dokumentuma

Egyre fokozódó érdeklődés kíséri a négy hatalom külügyminisztereinek berlini értekezését. A világ közvéleménye joggal várja ettől az értekezlettől, hogy további jelentős lépéssel visz közelebb a nemzetközi ellentéteknek tárgyalások útján történő enyhüléséhez. Bármennyire is igyekeznek egyes nyugati háborús körök — elsősorban a nyugatnémet revansra éhezők — már most az értekezlet „kudarcáról” fecsegni, a négy külügyminiszter megbeszéléseinek eddig is történelmi jelentőségű pozitív eredménye van. Nem kétséges, hogy a szovjet küldöttség február 10-iki javaslatai az európai kollektív biztonság megőrzésével és a Németországgal történő békekötés tervezetével kapcsolatban, a történelem legjelentősebb okmányai között foglal helyet.

A Szovjetunióon kívül a történelem folyamán soha egyetlen állam sem javasolt olyan egyezményt, amely kivétel nélkül minden nép legsajátosabb nemzeti célkitűzéseit tartalmazná. Ha összehasonlítjuk a négy külügyminiszter berlini értekezletén elhangzott javaslatokat, első pillantásra felismerjük a nyugati küldöttségek és a Szovjetunió küldöttsége állásfoglalása közötti hatalmas különbséget a népek érdekei szempontjából.

Eddig egyetlen szóval sem utaltak a nyugati hatalmak a Németországgal kötendő békeszerződés elsődleges fontosságára; ehelyett különböző változatokban vették fel az Eden-tervben hangzott németországi „szabad választások” kérdését. Adenauer céljainak támogatásával a nyugati küldöttek csak azt érték el, hogy a világ minden népe — beleértve saját országuk népét is, — egyre élesebben szállt szembe a nyugati hatalmak terveivel. A Reuter hírugynökség tudósítója például megállapítja, hogy „Bidaullnak roppant kelleme a francia parlament többségének akarata ellenére az újrafelfegyverzett Nyugat-Németországgal közös katonai csoportosulásban való részvételre köteleznie magát”.

Nem sokkal könnyebb Eden helyzete sem, aki — mint azt Michael Fodt laborista képviselő egyik cikkében írta, — ismeretlen tervezetét a németországi „szabad választásokkal” kapcsolatosan csak azért terjesztette elő, hogy azt a Szovjetunió az általános biztonság érdekében kénytelen legyen visszautasítani és ezután a tárgyalások esetleges megszakításáért a Szovjetuniót tegyék felelőssé. Világos, hogy az angol nép nem érthet egyet az ilyen (Fodt szavai szerint) „szemfényvesztéssel.”

J. F. Dulles érvei pedig kizárólag az amerikai fegyvergyárosok és — nem utolsósorban — a nyugatnémetországi ugrásra kész nácista fanzadnak nézeteivel egyeznek. Ezzel szemben valamennyi ország békeszerető népe felismeri a nyugati kül-

ügyminiszterek magatartásában a nyugat-németországi háborús körök felé irányuló biztatást. A Bernben megjelenő „Voix Ouvrière” című lap közölte a svájci ifjúság tiltakozását Nyugat-Németország felfegyverzésével szemben. „Eszaki határunkon egy új Wehrmachtot létesítenek és ez ellen minden erőnkkel tiltakozunk kell” — hangoztatja a felhívás.

Ezek után csak természetes, hogy az egész világon kitörő örömmel fogadták azt a javaslatot, amelyet a szovjet küldöttség nevében V. M. Molotov terjesztett elő a négy külügyminiszter értekezletének február 10-iki ülésén. E javaslat gyakorlatba ültetése és elfogadása azonnal megoldaná a kollektív európai biztonság megőrzésének kérdését, mert nem valamilyen katonai csoportosulás létesítését célozza, hanem valamennyi európai ország szövetségét, beleértve Németországot mindkét részét is. A javaslat módot nyújt arra is, hogy az USA, Anglia és a Kínai Népköztársaság is támogathassák az európai biztonságot megőrzését, amely nem választható el az egész világ biztonságának kérdésétől. A szovjet javaslat elfogadása lehetővé tenné Németország megszállásának a békeszerződés aláírásától számított egy éven belül történő megszüntetését. Németország minden polgára visszanyerné összes demokratikus szabadságjogait, beleértve a sajtó, a vallás, a politikai meggyőződés és a gyülekezés szabadságát.

Molotov javaslatával szemben a nyugati külügyminiszterek legfőbb „érve”, hogy ez a javaslat az Északatlanti Szövetség végét jelentené. Azt az Északatlanti Szövetséget szüntetné meg, amely egyik államszövetségnek egy másik államszövetség elleni támadó háborúját készíti elő. Lehet-e nagyobb dicséret jelzőt találni a szovjet küldöttség javaslatára, minthogy megszüntetné az ilyen agresszív tömböket? Nyilvánvaló, hogy nem. Létezik-e becsületes ember a világon, aki a támadójellegű katonai csoportosulások helyett ne a minden ország együttes biztonságát pártolná? Világos, hogy nem. A Szovjetunió küldöttsége által felvetett javaslatokra a nyugatiak csak kétféleképpen válaszolhatnak. Békét akarnak-e, vagy tovább folytatják háborús készülődéseiket.

Nem sikerült tehát a bonni kormány álma: az értekezletet nem lehetett kudarcba fullasztani. Mindenki előtt nyilvánvaló, milyen súlyos felelősséget vállal magára az a kormány, amely visszautasítja a kollektív biztonság megteremtésére irányuló szovjet javaslatot.

Leginkább Bidaull felszólalása igazolja a felelősségtől való féltelmet. Franciaországnak a Szovjetunióval fennálló egyezményére hivatkozott, mint a Szovjetunió biztonságának francia részről való kezességére. „Mi maradt meg ebből a szerző-

désből? — tette fel a kérdést Molotov. — Franciaország és a Szovjetunió az 1944. évben megkötött egyezmény értelmében szövetségesek egyrészt, — másrészt pedig Franciaország részt vesz az „európai védelmi közösség” megalakításában, amelybe az újrafelfegyverzett Németországot is bevonják és amely a Szovjetunió, valamint a népi demokratikus országok ellen irányul.”

Molotov ezután Edennek válaszolt arra, hogy az angol külügyminiszter az 1942-ben megkötött angol-szovjet szerződés meghosszabbításáról beszélt és ugyanakkor erőfeszítéseket tesz a Szovjetunió elleni háborút előkészítő Észak-Atlanti tömb megerősítésére.

Nem lehet kétséges, hogy minden békeszerető ember a háborús veszedelmet elhárító szovjet javaslat mellett foglal állást az új háború előkészítésére alakult katonai tömbökkel szemben. Dulles, Ollenauber, a nyugatnémetországi jobboldali szociáldemokrata vezérrel tárgyalt a szovjet javaslat elhangzása után. Egészen bizonyos: a nyugatnémetországi munkásáruelők újabb erőfeszítéseket tesznek, hogy ellensúlyozzák a szovjet javaslatok mellett Nyugat-Németországban megnyilvánuló hatalmas rokonszenvet.

Mondanunk sem kell, hogy ez az igyekezet teljesen hiábavaló. Egész Nyugat-Németországban gyűléseken, sztrájkokban, falragaszokon és röpcédulákon nyilvánítják a tömegek tiltakozásukat Adenauer kormányának a négy külügyminiszter berlini értekezletével kapcsolatos állásfoglalásával szemben. Számos nagyiparos és különböző pártállású képviselő vett részt a düsseldorfi Rhein-Ruhr klubban megtartott értekezleten, amelyen többek között Arnold, Észak-Rajna-Vesztfália miniszterelnöke ítélte el Adenauer politikáját.

Meggyőződésünk, hogy a Szovjetunió küldöttsége minden erőfeszítést megtesz a békés tárgyalások továbbfolytatására. Erre mutat a szovjet küldöttség bölcs nyugalma is, amellyel az ellentétek enyhítésére törekszik. Akármilyen magatartást is tanúsítanak a nyugati államok külügyminiszterei a Szovjetunió történelmi jelentőségű, határtalan békekészségről tanuskodó javaslataival szemben, bizonyos, hogy a Szovjetunió javaslatai még közelebb hozzák egymáshoz a világ minden békeszerető népét. Megszilárdítják a kapcsolatot Németország két részének népe között, amelynek végső fokon egyedül van joga ahhoz, hogy saját sorsa felett határozzon. Ez a döntés pedig nem lehet más, mint csatlakozás ahhoz a politikához, amely Németországnak egy demokratikus, független, békeszerető állammá való egyesítéséhez, az igazságos békeszerződéshez, a német népek a békeszerető népek hatalmas családjába való visszatéréséhez vezet.

Jákács Béla

V. M. Molotov fogadta az osztrák külügyminisztert

BERLIN. (Agerpres). — A TASZSZ közli:

V. M. Molotov szovjet külügyminiszter február 11-én fogadta Leopold Figl osztrák külügyminisztert. A fogadáson résztvettek az osztrák külügyminisztérium képviselői, valamint Ilkov, a Szovjetunió ausztriai főkonzulja és rendkívüli meghatalmazott nagykövete.

A Magyar NK bővíti kereskedelmi kapcsolatait

BUDAPEST. (Agerpres). — Az MTI jelenti:

A Magyar Népköztársaság szakadatlanul bővíti kereskedelmi kapcsolatait. 1946-ban Magyarország külkereskedelme csak egyharmada volt a háború előttiének. Jelenleg (a dollár összehasonlítást véve alapul) sokszorosan meghaladja a háború előtti színvonalat. Megváltozott az áruforgalom összetétele is, amely szintén a közgazdaságban előállított változásokat mutatja. Összehasonlítva a háború előtti időszakot, lényegesen nőtt a készáru kivitele és csökkent a nyersanyag export. Magyarország különböző gépeket, ipari felszereléseket, mezőgazdasági terméket és más árukat szállít gépkocsikra, szén és kokszt ellenében. A Szovjetunió óriási segítséget nyújt a Magyar Népköztársaságnak gépek, ipari és mezőgazdasági felszerelések szállításával. Magyarország külkereskedelmi kapcsolatai megőrződtek a kapitalista országokkal és a függő, valamint a gyarmattartó államokkal is. Jelenleg számos kapitalista országgal áll kereskedelmi kapcsolatban. Az utóbbi hónapokban kereskedelmi egyezményt kötött Ausztriával, Hollandiával, Svédországgal, Svájcjal, Finnországgal, Argentínával és Olaszországgal. Több más országgal kereskedelmi tárgyalásokat folytat, köztük Nyugat-Németországgal és Brazíliával. Folytatja egyezményt kötött Paraguay-al és meghosszabbította Uruguay-al kötött szerződését.

Budapestet, a Magyar Népköztársaság fővárosát nemrégiben egyiptomi küldöttség kereste fel, amely tárgyalásokat folytatott Magyarország és Egyiptom közötti árucseretörvény-egyezmény megkötésével kapcsolatban.

Valparaisóban népgyűlést tartottak az Egyesült Államokkal kötött katonai szerződés megsemmisítéséért

VALPARAISO. (Agerpres). — Az „El Siglo” chilei napilap jelentése szerint Valparaiso városában nemrég nagy népgyűlést tartottak, amelyen az Egyesült Államokkal kötött katonai szerződés megsemmisítését követelték. Baltasar Castrolos, a chilei népi képviselőház elnöke, valamint Pablo Neruda költő felszólaltak a gyűlésen és követelték, hogy a chilei kormány vegye fel a diplomáciai kapcsolatokat a Szovjetunióval, a Kínai Népköztársasággal és Kelet-Európa demokratikus népköztársaságaival, hogy megszüntethessék Chile egyre növekvő gazdasági nehézségeit.

Allandóan növekszik az írástudatlanok száma Bosznia és Hercegovinában

BELGRAD. (Agerpres). — Az „Omladina” napilap jelentése szerint, Bosznia és Hercegovina mintegy 450 helységében nincs iskola. A már meglévő iskolák épületének több mint 50 százaléka pedig régi és nem felel meg hivatásának.

A lap szerint Jugoszláviában az írástudatlanok száma 21,9 százalék, Bosznia és Hercegovinában pedig a 39 százalékot is eléri. Bosznia és Hercegovinában az írástudatlanok száma évente 25–30.000-el emelkedik.

Tovább csökken a munkások és tisztviselők száma az USA-ban

WASHINGTON. (Agerpres). — Az USA munkáügyi minisztériumában működő statisztikai iroda február 9-én közölte, hogy az ipari vállalatoknál és a gazdasági élet más terén foglalkoztatott személyek száma (a mezőgazdaság kivételével) allandóan csökken. Az iroda adatai szerint az összes munkások és tisztviselők száma a gazdaságnak ebben a szektorában 1954. januárjában kétféle 300 ezerrel csökkent 1953. decemberehez képest. Januárban az összes munkások és tisztviselők száma az ipari vállalatoknál 382.000-el, a hányvaiban 16.000-el, az építőiparban 268.000-el, a szállítási és közlekedési vállalatoknál 98.000-el csökkent. A kereskedelmi vállalatoknál januárban 901.000-el, a pénzügyi és biztosító társaságoknál 15 ezerrel és a lakosság ellátását szolgáló különböző vállalatoknál 52.000-el kevesebb tisztviselő foglalkoztatnak mint a múlt év decemberében.

A Szovjetunió Legfelső Tanácsa képviselőjelöltjeinek bejegyzése

MOSZKVA. (Agerpres). — A TASZSZ jelenti:

A Szovjetunió minden részéről hírek érkeznek a Szovjetunió Legfelső Tanácsa közeli képviselőválasztásai jelöltjeinek bejegyzéséről.

Moszkva tartományban képviselőjelöltnékre jegyezték be Viacsesszlav Malisev, a Szovjetunió minisztertanácsának elnökhelyettesét, gépipari minisztert, Borisz Szamszonovot, a Ljuberci mezőgazdasági gépgyár dolgozóját, Leonid Leonov író, Alexej Zsurakovot, az „Elektroszít” üzem dolgozóját,

Ekaterina Axievics kolhozparasztnőt, Nikolaj Puzancsikov kolhozelnököt, Ludmilla Matvejeva tanítónőt, Leningrádban és Leningrád tartományban a bejegyzett jelöltek között van Alexandr Lebegyev akadémikus, a kiváló fizikátudós, Vasilij Szolovjev Szedoj zeneszerző, Nikolaj Szmirnov, a „Kirov-üzem” igazgatója, Nikolaj Cserkasov, a Szovjetunió népművésze. Más tartományok választókerületeiben képviselőjelöltnékre jegyezték Andrej Andrejev, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának

tagját, Georgij Zsukovot, a Szovjetunió marsallját, Ivan Volosin bányász, Klavdia Kurzibova kombajnvezető, Alexandr Borozlovot, a magnitogorszki kohászati kombinát igazgatóját, Petrijajeva munkást és másokat.

Ukrajnában jelöltnékre jegyezték be a Szovjetunió Legfelső Tanácsába Alexandr Kornecsk ismert író, Szimion Budjonnij, a Szovjetunió marsallját, Trofim Liszenkot, a Mezőgazdasági Tudományos Akadémia elnökét, Makár Posznitnij kolhozelnököt és másokat.

Háborús készülődés Nyugat-Németországban

BECS. (Agerpres). — Az ellenállási mozgalom részvevői nemzetközi szövetségének Bécsben megjelenő közlönye szerint, Nyugat-Németországban fokozódik a háborús készülődés. Adenauer a közeljövőben a költöztetést új törvény szerint akarja összehangolni. A törvénytervezet azokat a hitlerista törvényeket utánozza, amelyek a második világháború előkészítő és kirobbantó politikának oroszlanrészt alkottak. A tervezet megengedi a katonai célokra alkalmas földterületek, házak és más építmények eldobását, megengedi a közlekedési eszközök, gépkocsik, traktorok, motorkerékpárok, stb. rekvirálását is.

A törvénytervezet lehetővé teszi a különböző minisztériumoknak, valamint az „európai védelmi közösség” hadereje parancsnokságának, hogy a különböző vállalatokat a dolgozóikkal együtt katonai célokra igénybevehessék.

A közlöny jelentése szerint Essenben a szakértők értekezletet tartottak, amelyen megvitatták az ejtőernyős csapatok felszerelését. Ezen az értekezleten résztvette Virts, az ejtőernyős csapatok volt parancsnoka, a textilvállalatok képviselői, valamint repülő és ejtőernyősök. Wolf Schauenberg ejtőernyős vezető kijelentette, hogy Nyugat-Németország az ejtőernyős kiképzés terén elérte a külföldi színvonalat.

Az újrafelfegyverzés politikája egyúttal a háborús uszítással és a revans eszmék terjesztésével. A cikkek között szerepelnek a volt náci főtisztok nevei, mint Kesselring, Guderian, Manstein, Schwerin és mások. A hitlerista tábornokok feltárlják a második háború alatt szerzett tapasztalataikat és megítélik intézkedésekre szolgálnak a németi népet.

Guderian például a hitlerista Németország letörésének okait vizsgálva, szóró-szóra azt írja: „Szerencsétlenségünkre nem számoltunk le Angliával rögtön a franciaországi győzelem után.”